

برنجی سنه

شېمېلك هر پېښه نشر اولونور

نومرو - ۴۳

صاحب امتیازی :
شهبندر زاده قله‌لی
احمد حلمی

اداره و تحریر محلی :
جفال اوغلی جاده‌سندہ دائرہ مخصوصہ در .
مخابرات صاحب امتیاز ایله جریان ایملیدز .
نسخه‌سی هر یرده یکر می پازہ در .

۱۰ صفر الحیر ۳۲۸



فَلْيَحْذَرُوا أَفْوَاجًا : إِنَّا كَائِدُونَ فَتَرْمِثَانَا

سرائط اشراك :
سنه لکی ۲۰، آلتی آلتی
۲۰ غروردر

ممالك اجنبیه ایچون :
سنه لکی ۱۰، آلتی آلتی ۶ فراتقدر. اعلانات ایچون
اداره ماموری محمدذهنی بکه مراجعت ایدیلیر .

۹ شباط افرنجی ۱۹۱۱

۲۷ کانون ثانی ۱۳۲۶



معروض تشکرده

غداي روجي، ملت عزيزه نك توجهي اولان
«حکمت»، اميد استقبال اولان طلبه نك مودتسه
قارشي غايت حساسدر. شيمدي به قدر جاي
افتخارده حفظ ايتديكمز بر چوق مودتنامه لردق،
قارنين محترمه نك تقدیر بويوراجق قاري بر حسن
تواضع وحد شناسي اولري بزي نشردن منع
ايتدي بودفعه از مير سلطانسي طلبه سندن [س:]
بك اولاد موزدن آديفمز ظريف بر شعر
بزي جدا محظوظ ايتدي، نامل ايتركه:
بحث ايله نك بعض مقالات، املدن،
چير پيندير بر عثمانلي تا تماندن!
ديلولر. عزيز طلبه لر مز، محترم اولاد لر مز!
بو امل سرکرد، سزك اولاليدر، زير امل حياتدر.
بر سه وينج دها
مكاتب مللر نك مظهر تشويق ومودتي اولمغه
باشلاق. بونكه جدا مفتخرز. بزه كورد اولاد
وطني تدريس خدمتدن دها ميجل بر وظيفه اولامايه
چقندن افتخار مز غايت حق در. تكامل اجتماعي مز
حصوله كتره جك عواملك قافله سالاري معلملر
اولديندن اولري مقصد محترمك مشوقيني ميانسده
كوردك بزه جدي وطنلي اميدلر ورييور.

دميرجان بك قارداشمز: سويمل شريكز
مع المباركه جك نسخه مز درج اولونه جقدر. دارمده
دوقساد قريسي امامي محمدعا كف افندي به: كله جك
نسخه مز درج حيمدان اخوانك محترم اسملري درج
ايديله جقدر. انشاالله مولا مز بوتون وطن اسلامي
سزك چايكزده اماملره ترين بويورير.

فاضل محترم شرف الدين افندي به: قيمتدار مقاله كز
چوق كچ كلدنكندن كله جك نسخه مز ترين
ايديله جقدر.

اون دردنجي سوري آلاي

مارشي

قيالده آراء اولديني ايچون اون دردنجي سوري آلاي
نامه تنظيم ايديلن مارشه، اولجه قيال مارشي دينلشمدي.
حالبو كمارش مجتم و حيل آلاي نامه تنظيم ايديله يكدن قيال
برنه «اون دردنجي سوري آلاي مارشي» نام دهاموافق
كوردلدر. بو مارشك استاذ محترم عثمانلي موسيقي مكنتي
مديري اسماعيل حق بك افندي طرفندن بستانه چكني استيفار
ايتديك وسه ويندك. محترم استاذه تشكر ايدردز.

تشكر ايدردز

مشرकिन كرامزدن بدل اشتراك كوندرمه بيلرك
ارتق انصاف وبدلاني ارسال بويورملري تكرار رجا
اولونور.

برا كرتي نصير سنده بر مجتهد

انباه اسلامدن اوركن برجيتاين آمريقالی،
مسلمانلري مدنيتيه صوقيق و تهللكه نك اوكني آلق ايچون
مسلمانلري خريستان يايق چاره سني بولس. كله جك
نسخه مز درج بو مجتهد دها و هارمان «بزانندن بعض
حيفه لردقديم ايديله جكز.

بر هفتلق قوعات

باب عالي يانغيني --- بين احوالي --- كرك ايتلري ---
بصره كورفزي مشاهسي --- سو كيلي تان غزته سي --- اوروپا
ائتلاف وانقلابلريك ماهيتي --- هندستانده مسلمانلره مجوسيلر
آرمه سنده ميل ائتلاف

اداره سابقه نك سوزان تحسري ايتش كي، كهنه
باب عالي قسماً ياتمشدر. جناب حق ملكه زوال ويزمسين،
عن قريب اوليله مانيه نائل اولاجقدر كه بوشيمديكي
باب عاليلر، انبار اتخا اولونا جقدر.

بين احوالده تبدل يوقدر. عصاة، تجربه
ايتدكلى بر هجوده تلفات كنيره ويرمشدر. ادريس
امام يحيي آراسنده اتحاد دكل، منافرت واردر.
ادريسك مقصدي عثمانلي حكومتدن برامارت جبهسي
قايمق اولديني آكلاشيلور. سوقيات عسكريه ده دوام
اولونمقدهدر.

غايت آلمه دن مامولدر كه بين ايتشي اغيار دين
وملتي دلخون ايديله جك قدر سرعتله حل ايديلير.
كر كرده اسايش تماماً تقرر ايتمشدر. اعرابيلر،
بركره دها جيش منصورك لذت ضربه طانديلر. اميد
ايدردز كه امثاله حسن عبرت اولور.

بو هفته نك اهم مهم مشاهسي سياسي، بصره
كورفزي اموري حقدده عثمانلي وانكليز حكومتلري
آراسنده برائتلاف عقدي تايلايدر. غايت عملي و ايتش
آكلار آدملر اولان انگليزلر، براز باطيردي ايتدكندن
سو كرا، توركيانك آرتق براقه جق يابوجي قلاماديني
وجونكه شيمدي به قدر وقوع بولان باطيرديلر ده باوج،
ترلك، چيزمه كي بوتون آياق قابلي بزي فدا ايتش
اولدقلى ايچون ويره جك بر شيلري اولماديني
آكلاديلر. شيمدي ايكي حكومت، بصره كورفزنده كي
وضعيت ومنفعللري حقدده قونوشمق و آكلاشمق
هوسني كوستردى.

انكلتره نك بصره كورفزنده منافع مخصوصه ومعينه سي
واردر، لكن بولر، عثمانلي حقوقه تجاوز صلاحتي
ويرمه چكي كي وطن غماني اجزا سندن معدود كويت كي
برلر كوز آتمق حقتي ده ويره مزلر.

انكليز جرائدي، عثمانلي حكومتك كوستردكي
ميل ائتلاف مناسبتيله اظهار ممنونيت ايديلورلر. انكلتره
حكومتى. بو ايشده فرانسه يي تلطيف ايتك ايتيور،
عثمانلي ايله ائتلافدن اول كنديسي خبردار ايديله جكني
سويلور. فرانسه نك بصره كورفزنده بر علاقه سي يوق.
مسقط طرفلر نده كي حقلري انگليزلره ترك ايتدكلى
وقتن بري عمان دكزنده دخي علاقه لري قلاماش كي
در. مع مافيه انگليزلر مراسمي سهور آدملر اولدقلى نندن
بو ايشده فرانسه ايله مؤلف كورونك آرزو ايديلور.
زواللي مازيان!

اوروپا ائتلاف وانقلابلريك ماهيتي ميدانه
چيقمقدهدر، دها دوغريسي زمان هر شئي اولديني كي
بولرك وابطلي ده پيرامتشدر. روسيه، فرانسه دن
ميلارلري چككدن سو كرا فرانسه نك شامانيا

بويورغونيا شرابلردن ماعدا رغبت ايديله جك برشي
قلامادينه حكم ايتمشدر. المانيا ايله قيصه بر زمانده
ائتلاف پيدا ايديله جك غرب حدودي اردولري كرى
چككدن ماعدا بولونايده كي استحكاماتدن طوپلري ده
نقل ايتش وحتي بر طاقلري هدم ايله مشدر. شو
حاله المانيا نك روسيه حدودنده عسكرا بطالنه
احتياجي قلاماديندن آلتى مليونلق اردوسي فرانسه به
قارشي آماده بولونيور. بركره ده اديه جكز: زواللي
مازيان!

فرانسه خارجه نظارتي، سو كيلي تان غزته سنك
تخصيصاتي مي كدى، نه اولدي بيله مز، دونه
قدر او نظارنك ناسر افكارى اولان بو محترم غزته،
بردن بره تبدل لسان ايديله جك موسيو يشون علينده
شدتلي تنقيداته باشلامشدر.

غربي شوراسي كه تان، فرانسه سياستي شرق
ايشلر نده منتظم بر خط حركت تعقيب ايتمه مكله،
توركيائيله مناسبتيله المانيه به مغلوب اولمغه ايتام ايديلور.
خاطر لرده دركه توركيائيله فرانسه مناسباتي بر باد ايتكه
اك زياده چالیشان تان ايدى. لكن اووقت بانكرلرك
آرايه سنده بولونديني ايچون اولرك هوا سني چاليلوردي
شيمدي ده كيم بيلير كيمك آرايه سنده! سياست مدنیه نك
تكمل ايتش بر اورطه اوپوني اولديني بيليرك.
لكن تان! بوسوكيلي غزته، هر تخميني شاشيرتور.
نه غزته!

هندوستان مسلمانلري شيمدي به قدر مجوسي
وطنداشلر نك تمايلات عريده جويانه سنه اشتراك
ايتمه مشلرو انكلتره نك اسلامه قارشي دها موافق و ماهرانه
بر سياست تعقيب ايديله جكني اميد ايتشلردى. بو اميد
بوشه چيقدى، انتظار اوزادي. انكلتره، باللكس
تزييد تردد وعنف ايديلور. مثلا مصرده سودان
وعثمانلي حدودنده استحكاملر يايق، عثمانلي وطني اولان
مصره بحرسفيد قواسي قوماندانلني نقل ايتك
وساؤه كي.

هند مسلمانلري اخيرا مجوس و طنداشلر يله ائتلاف
تامني اظهار ايتشلردر. بونك نتايجي بك مهمدر.
انكلتره ارتق حقيقي آكلامالي. هله باقلم. تورك
صبري، انگليز عذابينده غلبه ايديله جكز، بز بوكا
امينز.

ارتحال

لازستان سنجاني متصرفلندن متقاعد و صاحب
امتياز نك انشتسي نوري پاشا پازار ايرتسي صباحي اقسرايده
جلاد چشمه سنده كائن خانه سنده ارتحال دارنيم
ايتلدر. نعل غفران نقشى صالى كوني مركز
افندي جوازنده نيه اولن مقبره ده دفن ايتلشدر.
مرحوم مشاراليه قرق سندن بري ملته مستقيانه،
غيفانه ايفاي خدمت ايتش قديمي مأمورين دولت
عثمانيه دن ايدى. مظهر غفران الهى اولمسه ديار
ايلرز.



«حکمت مطبوعه سي» مدير مسئول: احمد علمي